

**С.А. Комиссаров\***

## **Кхмеры Китая**

**АННОТАЦИЯ:** Одним из этносов, говорящих на языках мон-кхмерской группы, является народ палаунг (дэан). Они насчитывают свыше 600 тыс. человек, большая часть которых проживает в северных районах Мьянмы и только немногим более 20 тыс. — на территории пров. Юньнань (КНР). Их относят к горным кхмерам, к которым они близки по основным этнографическим характеристикам. В числе предков палаунг особо выделяется народ пу, который ещё в эпоху развитой бронзы вступал в контакты с древнекитайскими государствами Инь и Чжоу, затем был подчинён царством Шу (периода Троецарствия), а с середины I тыс. н.э. создал собственные государства (княжества) к западу до р. Иравади. Постепенная миграция палаунг (и их предков пу) из района современных провинций Сычуань и Гуйчжоу на юг, в Юньнань и далее в Северную Мьянму, вписывается в общий поток движения австроазиатов из районов Средней и Нижней Янцзы в Юго-Восточную Азию.

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** этнография Юго-Восточной Азии, австроазиатские народы, горные кхмеры, палаунг (дэан).

Среди сообщества этносов, говорящих на языках мон-кхмерской группы, особый интерес для китайистов представляет народ, вошедший в этнографическую литературу под названием палаунг (палаун; кит. *бэнлун* 崩龍), самоназвание таанг, что транскрибируется в нормативный китайский язык как *дэан* 德昂. Они относятся к этнической группе кхмеров горных, проживающих на территории Мьянмы (Бирмы) и КНР [1; 2]. Живут они в междуречье верхнего течения рек Салуин

---

\* Комиссаров Сергей Александрович, к.и.н, с.н.с. ИАЭТ СО РАН, проф. кафедры востоковедения Гуманитарного института НГУ, Новосибирск, Россия; E-mail: [sergai@mail.ru](mailto:sergai@mail.ru)

(Луцзян) и Меконг (Ланьцанцзян) на северо-востоке Мьянмы (зона Палаунг на юге и севере штата Шан; 600 тыс. чел. — 2012 г., оценка) и в Юго-Западном Китае (Дэхун-Дай-Цзинпоский автономный округ и городской округ Линьцан на западе и юго-западе пров. Юньнань; свыше 20,5 тыс. чел. — 2010 г., перепись<sup>1</sup>), а также на севере Таиланда (пров. Кампхэнгпхет, 6 тыс. чел., в основном беженцы — 2012 г., оценка). Включают подгруппы шве, или золотых палаунг, пале, или серебряных палаунг, рианг и румаи. Говорят они на разных диалектах языка палаунг северной подгруппы мон-кхмерских языков. У проживающих в Мьянме палаунг есть своя письменность на основе бирманского письма; дэан Китая остаются бесписьменными. В их среде также распространены бирманский, китайский, непальский, качинский, дайский и шанский языки.

В первой четверти XX в. выдающийся вклад в изучение языка и культуры палаунг внесла английский антрополог Лесли Милн, которая особенно внимательно изучала социальные взаимоотношения внутри этноса (см., напр., [3]).

Китайские авторы ведут происхождение палаунг от племён *пу* (傃) 濮 (см. [5]), которые объединяли предков разных тибето-бирманских и австроазиатских народов, проживавших на территории Юго-Западного Китая<sup>2</sup>. Отряд, присланный народом пу, участвовал в походе чжоуского вождя Фа (будущего У-вана) против последнего шанского правителя Чжоу-синя. В дальнейшем, в основном в период Восточного Чжоу, племена пу неоднократно вступали в борьбу с государством Чу. В ханьскую эпоху также приняли участие в создании государства Елан (на территории современной пров. Гуйчжоу). В период Троецарствия пу платили дань государству Шу, в рамках которого значительную часть этого этноса переселили в Юньнань, где они и закрепились [4]. В середине I тыс. н.э. они обитали к западу до р. Иравади, где создали собственные государства (княжества), из них крупнейшее — Тонгпенг (Таунпен) в горах Тонгпенг к югу от р. Швели. С VII в. их оттеснили в горы предки шанов, а с XIII в. они испытали давление со стороны тибето-бирманских и тайских переселенцев из Наньчжао. В XVIII в. испытывали очередную волну давления, на этот раз со стороны качинов, надвигавшихся с севера.

---

<sup>1</sup> Согласно опубликованным данным по итогам переписи, в 2010 г. на территории КНР проживало 20 556 человек (10 039 мужчин и 10 517 женщин), которые были отнесены к дэан. См. [6].

<sup>2</sup> К потомкам пу относят также буланов, которые лингвистически близки дэанам (см.: [1, с. 72–73]).

Основное традиционное занятие у дэан — земледелие (главная культура — чай; у пале распространён рис, выращивают также бобовые, гречиху, кукурузу, ямс, коноплю, местами — хлопок), садоводство (выращивание манго, груш, гранатов). Соответственно, рацион в основном вегетарианский (каши из риса, кукурузы, пшеницы; бобы; фрукты); много пьют очень крепкого чая, в том числе солёного; жуют чайные листья. Из традиционных ремёсел развиты ткачество, плетение, обработка металла, изготовление огнестрельного оружия; большое значение имеет торговля, главным образом чаем. Дома в основном свайные, с бамбуковым каркасом; располагаются на горных склонах; вход в помещение с веранды с торцевой стороны; верхний этаж жилой, внизу содержался скот. Кое-где сохраняются большие (длинные) дома, в которых жили большие патриархальные семьи. Мужская одежда близка к шанской: куртка и широкие штаны; в Юньнани — чаще чёрный халат с круглым воротом и большим запахом; на голове — белый или чёрный тюрбан. Во время инициации мальчики получают татуировку, изображающую тигра, оленя, птиц или цветы. В основе женской одежды — несшитая юбка с горизонтальными красно-чёрно-синими полосами, причём комбинация цветов указывала на принадлежность к определённой территориальной (диалектной) группе. Сверху надевалась распашная короткая кофта синего цвета с рукавами, часто с нашитыми крупными пуговицами и бляхами из серебра; головной убор в виде тюрбана, украшенного бахромой из цветных ниток, или разноцветного капюшона с серебряными украшениями (его происхождение связывалось с мифической прародительницей палаунг — коброй Нага). Молодые люди охотно носили большие серьги, серебряные гривны и браслеты. Девушки получают браслеты от очередного поклонника и гордятся их количеством. Браки внутри рода запрещались; молодёжь пользовалась значительной добрачной свободой. Девушка могла сама выбрать брачного партнёра, но в принципе требовалось одобрение родителей. За невесту выплачивался выкуп, который в случае развода необходимо было вернуть семье жениха.

Деревенской общине принадлежали все земли и уголья, но на время обработки участки закреплялись за малыми семьями. Существовали вожди, контролировавшие по несколько деревень, которые в пределах цинского Китая подчинялись дайским правителям (тусы).

Из религий преобладает буддизм (школа тхеравада), который палаунг восприняли от шанов; менее 1% исповедует христианство (протестантского толка). Распространена вера в злых духов (нэт), управляющих природными силами, которым приносят в жертву свиней и кур; однако часть палаунг в принципе не занималась свиновод-

ством и птицеводством, чтобы не нарушать буддийский принцип ахимсы. Общаются с духами через шаманов, которые обычно и знахари; женщины могут вступать с демонами в брак. Культу предков посвящены домашние алтари. Развит культ предков вождей, в Тонгпене культ предков правителя (саубва) был официальным.

Погребальный обряд сочетает буддийские и языческие черты. Над покойником три дня читают буддийский канон, затем хоронят на родовых кладбищах в долблённых колодах или гробах из бамбука. Умерших насильственной смертью или в результате длительной болезни, а также женщин, скончавшихся при родах, кремируют, после чего прах промывают и захоранивают в керамических урнах. В рот покойнику кладут серебряную монету для оплаты перевоза в загробном мире. По завершении похорон участники обряда обмахиваются ветками, сметая вредоносные факторы; очень важно при возвращении с кладбища в деревню не оглядываться назад. На 7-й день родственники вновь приглашают монаха для чтения сутр; считается, что тщательное исполнение обряда может помочь в следующем перерождении вновь воплотиться человеком.

Подобно всем традиционным обществам, палаунг отмечают много праздников. Наиболее известен Праздник обливания водой, связанный в наши дни с омовением статуй Будды (в его рамках осуществляется также обряд подношения пищи старейшим жителям деревни). Отмечаются праздники сбора цветов, возжигания хвороста, а также закрывания и открывания дверей (в промежутке между ними монахи три месяца не покидают храмы). По праздникам устраивают петушиньи бои.

Непременный участник празднеств — оркестр примерно следующего состава: барабаны, гонги, губной орган из тыквы-горлянки, поперечная флейта, небольшие 3-х и 4-х струнные инструменты. Широко исполняются любовные серенады; песни о страданиях влюблённых под аккомпанемент губного органа или флейты. Распространены также мужские танцы (например, танец деревянных барабанов).

Несмотря на свою малочисленность, палаунг (и их вероятные предки пу) играли важную роль в истории Юго-Западного Китая в эпоху Средневековья. Территория их нынешнего расселения отмечает рубежи распространения мон-кхмерских народов.

### Литература

1. *Итс Р.Ф.* Этническая история юга Восточной Азии. Л.: Наука, 1972. 307 с.
2. *Чеснов Я.В.* Палаун // Народы Юго-Восточной Азии. М.: Наука, 1966. С. 364–366.

3. *Milne L.* The Home of an Eastern Clan: A Study of the Palaungs of the Shan states. Oxford: Clarendon Press, 1924. 428 p. + 20 pl.

4. *Лю Сяньчжао* 刘先照. Пу 濮 // Чжунго дабайкэ цюаньшу: Миньцзу 中国大百科全书: 民族. ([Народ] пу // Большая Кит. энцикл.: Этносы). Пекин; Шанхай: Чжунго дабайкэ цюаньшу чубаньшэ, 1986. С. 363–364.

5. *Сан Яохуа* 桑耀华. Дэан цзу 德昂族 (Этнос дэан). Пекин: Миньцзу чубаньшэ, 1986. 99 с.

6. Чжунго 2010 нянь жэнькоу пуча цзыляо: 2-1 цюаньго гэмьиньцзу фэнь няньлин, синбе дэ жэнькоу 中国 2010 年人口普查资料: 2-1 全国各民族分年龄、性别的人口 (Материалы переписи населения Китая 2010 г.: 2-1 Все этносы страны с разделением по возрасту и полу). URL: <http://www.stats.gov.cn/tjsj/pcsj/rkpc/6rp/indexch.htm>

7. *Ян Юйсян* 杨毓骧. Бэнлун цзу 崩龙族 // Чжунго дабайкэ цюаньшу: Миньцзу 中国大百科全书: 民族. (Народ палаунг // Большая Кит. энцикл.: Этносы). Пекин; Шанхай: Чжунго дабайкэ цюаньшу чубаньшэ, 1986. С. 46–47.

*S.A. Komissarov\**

### **Khmers of China**

**ABSTRACT:** One of the ethne speaking in a language belonging to the Mon-Khmer group is represented by Palaung (Deang). Their number exceeds 600 thousand people. Greater part of them is living in the northern regions of Myanmar (Burma) and only about 20 thousand on the territory of Yunnan Province, PRC. They belong to s.c. Mountain Khmer, because they are close to this ethnic group by the main ethnographical characteristics and by language as well. Among the ancestors of Palaung the people of Pu must be point out. This people had the contacts with ancient Chinese states of Yin and Zhou in the Bronze Age, then they were conquered by Shu (one of the Three Kingdoms) and from the middle of 1<sup>st</sup> Millennium AD they began to establish their own states (princdoms) in the region to the West of Iravadi River. Gradual migration of Palaung (and their ancestors Pu) from the territory of modern provinces of Sichuan and Guizhou to the South (first to Yunnan and then to Northern Myanmar) corresponded with general movement of Austro-Asiatic peoples from the basin of Middle and Lower Yangzi River to South-East Asia.

**KEYWORDS:** ethnography of South-East Asia, Austro-Asiatic peoples, Mountain Khmer, Palaung (Deang).

\* Komissarov Sergei Aleksandrovich, PhD, senior researcher of the Institute of Archaeology & Ethnography, Siberian Branch of Russian Academy of Sciences; professor of the Chair of Oriental Studies, Institute of Humanities, Novosibirsk State University, Novosibirsk, Russia; E-mail: [sergai@mail.ru](mailto:sergai@mail.ru)